

法律问题

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

这一争议引出了三个法律问题，将牵动主管机关，甚至可能牵动法院。第一个问题是这项征费的定性。如果它是一种所得税，则落入协定和双重征税协定的适用范围，因此对意大利已放弃征税之收入的老跨境工作者适用这项征费，将构成违约。如果它是一种为医疗服务体系筹资的缴款，类似于社会保障缴费，分析则有所不同。瑞士与欧盟之间的社会保障协调依据第 883/2004 号（EC）条例，通过《人员自由流动协定》附件二适用，该条例决定哪个国家可以就医疗保健征收缴款。根据下一节所述的选择权而选择意大利医疗保险的跨境工作者，作为意大利居民受意大利国家医疗服务体系的保障。意大利能否对这一群体按其瑞士工资征收一项特别缴款，既是税收协定的问题，同样也是欧盟法和《人员自由流动协定》的问题。¹

第二个问题涉及州扣留付款的权力。支付补偿款的义务是瑞士在国际法上的义务，由各州履行。由于对外关系属于联邦事务（《联邦宪法》第 54 条），各州在行使其权力时必须遵守国际法。²根据一般国际法，一国可以针对另一国先前的违约行为采取反措施，但是否存在先前的违约，恰恰是争议所在。无论如何，采取反措施的决定属于国家整体，而不在其组成单位的权限之内。联邦委员会认为这项征费“未生效”，这意味着在其看来，尚不存在在瑞士可予回应的违约。第三个问题是政治性的。由于针对老跨

法律问题

境工作者的补偿将于 2033 年终止，提契诺州的筹码逐年减少。意大利方面则有意从这一居民群体中获取收入：该群体人数只会缓慢下降，且其收入位居边境各省最高之列。因此，这一争议若能解决，很可能是在协定所规定的联合委员会例会框架内解决，并可能与两国之间的其他悬而未决问题一并处理，从远程办公的处理到金融服务的市场准入（第 E.IV 章）。

给执业者的提示：为老跨境工作者提供咨询的顾问应密切关注意大利的这项征费，但不应假定它会按所宣布的形式征收。- 核实客户是否属于协定第 9 条所指的老跨境工作者，并保存证明其在 2018 年 12 月 31 日至 2023 年 7 月 17 日期间受雇的文件。- 记录客户选择的是意大利还是瑞士医疗保险，因为对这项征费的法律分析取决于此。- 保存地区规则以及任何登记门户网站的证据，如这项征费被征收，考虑作出权利保留。- 不要将这项征费视为可抵免瑞士源泉扣缴税，因为瑞士法律并未规定此类抵免。

1 注释

1. 此分析为作者本人观点。2004 年 4 月 29 日欧洲议会和理事会关于社会保障制度协调的第 883/2004 号（EC）条例，OJ L 166，2004 年 4 月 30 日，第 1 页，作为《人员自由流动协定》（AFMP）附件二的一部分适用于与瑞士的关系：SECO， “II regolamento 883/2004 (UE)”， https://www.arbeit.swiss/secoalv/it/home/menue/institutionen-medien/projekte-massnahmen/revision_eu_verordnung_883_2004.html； AFMP 附件二第 1 条， <https://www.droit-bilingue.ch/de-it/0.1/0.14/0.142.112.681-annexII-lvlu1-1-63.html>。

2. 《联邦宪法》第 54 条第 1 款（“对外关系由联邦负责”），
<https://www.droit-bilingue.ch/en-it/1/10/101-54-62.html>，以及第 5
条第 4 款（“联邦和各州应遵守国际法”），[https://
www.droit-bilingue.ch/en-it/1/10/101-5-8.html](https://www.droit-bilingue.ch/en-it/1/10/101-5-8.html)。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦
不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-the-legal-questions